

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 1922

### Projet de Loi portant révision de la loi du 14 août 1920 sur les loyers.

(Voir les n° 245, 370, 371, 373, 376, 385, 387, 389, 393, 405, 406, 421, 423, 425 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 4, 5, 6, 7, 11, 14 et 18 juillet 1922, et les n° 161, 183, 184, 187, 188, 189, 190, 192, 193, 195, 196, 200, 201, 202 et les Ann. parl. du Sénat, séances des 18 et 25 octobre et 7, 8 et 9 novembre 1922.)

Amendement au texte proposé par  
la Commission de la Justice.

#### ARTICLE PREMIER.

##### Sous-amendement aux amendements du Gouvernement.

Au lieu d'ajouter après l'article 5, l'article 9 du texte adopté par la Chambre des Représentants.

Intercaler à l'article 4<sup>e</sup> du projet de la Commission, entre l'alinéa 1 et l'alinéa 2, le texte ci après :

*Ce droit appartient au sous-locataire, même vis-à-vis du propriétaire, en cas de départ du locataire principal, si la faculté de sous-location a été admise, même tacitement.*

ALEXANDRE BRAUN.

Amendement op den tekst voorgesteld  
door de Commissie voor de Justitie.

#### EERSTE ARTIKEL.

##### Sub-amendement op de amendementen van de Regeering.

In plaats van na artikel 5, artikel 9 toe te voegen van den tekst aangenomen door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

In artikel 4 van het ontwerp der Commissie tusschen lid 1 en lid 2 den volgenden tekst in te voegen :

*Dit recht komt aan den onderhuurder ten goede, zeifs tegenover den eigenaar, bij vertrek van den voorname huurder, indien onderverhuring zeifs stilzwijgenderwijze toegelaten was.*